



OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH

9 El Caminito Road, Carmel Valley Village, CA 93924
phone: 831-659-2224 • email: olmc@ourladycarmelvalley.org
www.ourladycarmelvalley.org



FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME – FEBRUARY 1, 2026 'BLESSED ARE THE MERCIFUL, FOR THEY WILL BE SHOWN MERCY'

Today's reading is the beginning of Jesus' Sermon on the Mount, which is found in Matthew's Gospel. The form of the Beatitudes found here is not unique to Jesus. Beatitudes are found in the Old Testament, in the psalms, and in wisdom literature, for example. They are a way to teach about who will find favor with God.

We quickly note in this reading that the people whom Jesus calls "blessed" and "happy" are not people we think of as blessed or happy: the poor in spirit, the meek, the persecuted. This Gospel is one of reversals. Jesus' blueprint for happiness reflects little of what the world might call happiness.

"Blessed" is sometimes translated as happy, fortunate, or favored. In other words, Jesus is saying that divine favor is upon those who are poor, those who mourn, those who are persecuted. This news might have been welcome—and surprising—to the crowds who heard Jesus that day.

The Beatitudes can be understood as a framework for Christian living. Our vocation as Christians is not to be first in this world, but rather to be first in the eyes of God. By referring to the good things that the faithful will experience, Matthew reminds us that those who act in the manner described in the Beatitudes will find their reward with God.

DICHOSOS LOS MISERICORDIOSOS, PORQUE SE LES MANIFESTARÁ MISERICORDIA



La lectura de hoy es el comienzo del Sermón de la Montaña de Jesús, que se encuentra en el Evangelio de Mateo. La forma de las Bienaventuranzas que se encuentran aquí no es exclusiva de Jesús. Las Bienaventuranzas se encuentran en el Antiguo Testamento, en los salmos y en la literatura sapiencial, por ejemplo. Son una forma de enseñar sobre quién encontrará el favor de Dios.

En esta lectura observamos rápidamente que las personas a las que Jesús llama «bienaventuradas» y «felices» no son las personas que consideramos bienaventuradas o felices: los pobres de espíritu, los mansos, los perseguidos. Este Evangelio es una inversión. El modelo de felicidad de Jesús refleja muy poco de lo que el mundo podría llamar felicidad.

«Bienaventurado» se traduce a veces como feliz, afortunado o favorecido. En otras palabras, Jesús está diciendo que el favor divino recae sobre los pobres, los que lloran, los perseguidos. Esta noticia podría haber sido bienvenida -y sorprendente- para las multitudes que escucharon a Jesús aquel día. Las Bienaventuranzas pueden entenderse como un marco para la vida cristiana. Nuestra vocación como cristianos no es ser los primeros en este mundo, sino ser los primeros a los ojos de Dios. Al referirse a las cosas buenas que experimentarán los fieles, Mateo nos recuerda que quienes actúan del modo descrito en las Bienaventuranzas encontrarán su recompensa junto a Dios.

EXTRA ORDINARY TIME

El Tiempo Ordinario es cualquier cosa menos Ordinario en el sentido tradicional de la palabra. El Tiempo Ordinario de la Iglesia católica es el orden de los domingos del año eclesiástico que no caen dentro de los grandes tiempos litúrgicos de Adviento, Navidad, Cuaresma y Pascua. Aunque para mucha gente, «ordinario» puede significar mundano, o que no tiene gran importancia, esto es todo lo contrario de lo que es el Tiempo Ordinario católico. El término «Tiempo Ordinario» procede de la palabra “ordinal”, que significa numerado o «en orden». Dependiendo de cuándo caiga la Pascua cada año, el Tiempo Ordinario puede ser de 33 ó 34 semanas repartidas entre los tiempos litúrgicos.

Mientras que otros tiempos se centran en el nacimiento, la muerte y la resurrección de Cristo, el Tiempo Ordinario nos invita a caminar y meditar con Jesús a través de sus enseñanzas, milagros e interacciones cotidianas con los discípulos, reflexionando sobre la vida, las enseñanzas y los milagros de Jesús en su ministerio diario, que como sabemos fueron enormemente impactantes e inspiradores a diario. Al caminar sobre sus pasos y seguir su ejemplo, es un periodo para nuestro crecimiento en la fe, ya que nos centramos en incorporar el Evangelio a la vida cotidiana y «ordinaria». Durante el Tiempo Ordinario, vestimos de verde, que simboliza el crecimiento, la vida y la esperanza. El Tiempo Ordinario concluye con la Solemnidad de Cristo Rey, el último domingo antes de que comience el Adviento.



Ordinary time is anything but Ordinary in the traditional sense of the word. The Catholic Church’s Ordinary Time is the order of Sundays in the church year that do not fall into the major liturgical seasons of Advent, Christmas, Lent, and Easter. While to many people,



“ordinary” may mean mundane, or not of great importance, this is quite the contrary of what Catholic Ordinary Time is. The term “Ordinary Time,” stems from the word “ordinal,” meaning numbered, or “in order.” Depending on when Easter falls each year, Ordinary time can be either 33 or 34 weeks spread between the liturgical seasons.

While other seasons focus on the birth, death, and resurrection of Christ, Ordinary Time invites us to walk with, and meditate with Jesus through his teaching, miracles, and daily interactions with disciples, reflecting on the life, teachings, and miracles of Jesus in his daily ministry, which as we know were hugely impactful and inspirational on a daily basis. By walking in his steps and following his lead, it is a period for our growth in faith, as we focus on incorporating the Gospel into daily, "ordinary" life. During Ordinary time, we wear green, which symbolizes growth, life, and hope. Ordinary time concludes with the Solemnity of Christ the King, on the last Sunday before Advent commences.

Written by Alondra Valdez-Klemek

MASS INTENTIONS

JANUARY 31TH – FEBRUARY 8TH

Sat. Jan. 31st 4:30 Vigil: + Patricia

Merrifield

Sun, Feb. 1st 9:00: + Ray Ramos

(2nd Anniv.)

11:00: Health of Pat Ryan

Wed. Feb. 4^t 12:00 : Health of John

Woodward

Thurs. Feb. 5th 12:00: Health of Gayle

Cantore

Fri. Feb. 6th 12:00: Health of Daniel

Korman

FIRST FRIDAY – Eucharistic

Adoration 12:30 – 5:30

Sat. Feb. 7th 4:30 Vigil: + Brian

Coughlin

Sun, Feb. 8th 9:00: + Alfonse Scarpitto

11:00: + People of the Parish

1:00pm: Spanish Mass

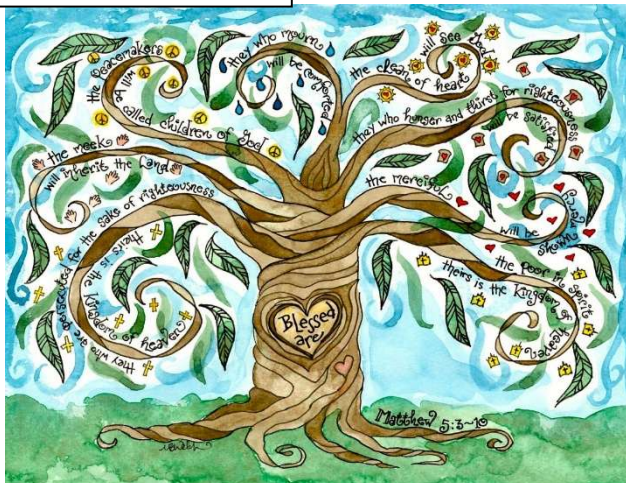
WEEKLY COLLECTION

January 24th & 25th

General Fund: \$ **2,592**

Thank you for your ongoing generosity.

Find your Beatitude



FROM THE PARISH PRIEST'S DESK...



Today's Gospel opens the Sermon on the Mount with the Beatitudes, where Jesus redefines what it means to be blessed. He calls happy those the world often overlooks—the poor, the meek, and the persecuted—showing us that true happiness comes from faithfulness to God, not worldly success. The Beatitudes remind us that our true reward is found with God when we live according to His ways.

Fr. Jhonnatan



Ticket sales for our three Lenten Dinners will begin this weekend after all the Masses.

You can also use our online platform FlockNote to sign up to volunteer and/or pay for tickets. Begin here:

<https://bit.ly/FlockNoteRegistration>






Maintenance, Sprinklers
Tree Trimming, Pavers
Designs, Hauling
Retaining Walls

Gerardo
(831) 869-6135
Office (831) 998-4243

Insured & Bonded
Lic. # 539253



SPECIALIZING IN
WEDDINGS, BUFFETS,
MEMORIAL RECEPTIONS,
HORS D'OEUVRES & BBQs

A.B. Introcaso - Owner

CARMEL VALLEY WINDOW CLEANING Lic. # 578436

Residential & Commercial
Roof Cleaning * Gutters Cleaning
Solar Panels Cleaning

Pressure Washing

Gerardo
(831) 869-6135 Office (831) 998-4243

Complete Catering Services
On Short Notice

A.B. Introcaso, owner
office: (831) 625-2433
cell: (831) 915-0171
Carmel Valley, California

PacificCoastCatering.com
PacificCoastCatering@yahoo.com

TAQUERIA DEL VALLE

Familiar, casual spot serving a wide array of tacos, burritos & other Mexican specialties.

Parishioner and proprietor,
Lucy Zarazua welcomes you.
Thank you for your support
of our community.



ADVERTISE WITH US!!!

Annual ad 2.8" x 2.5"
for \$500 or
\$250 for six months

831 **For more information**
olmc@ourlady **follow the link in**

RENTAL DEPOT
For the Contractor
& Do It-Yourselfer



SUNNY
BAKERY CAFE
Carmel Valley, CA.

Open W-M 7am-1pm.

Craving something homemade?
Stop by for fresh pastries,
expresso, and tasty bites-made
daily with seasonal ingredients.
Friendly faces, local flavor!

We thank proprietor
Analuisa Bejar for supporting
the Manna Ministry.

Weekday Mass

Wednesday — Friday, 12 noon

Weekend Mass

Saturday Vigil at 4:30 PM

Sunday at 9:00 and 11:00 AM in English
Spanish Mass: 2nd Sunday of the Month
1:00 PM in the Church
4th Saturday of the Month at 7:00 PM in
Cachagua

Reconciliation

Saturday at 3:30 PM and by appointment

Office Hours

Wednesday — Friday 1:00 PM — 3:00 PM
Sundays: 10:00 AM — 11:00 AM

*"At the heart of silence is prayer. At the heart of
prayer is faith. At the heart of faith is life. At the
heart of life is service."*

— St Teresa of Avila

Pastoral Council
Finance Council
Faith Formation
Bereavement Ministry
Human Trafficking
Music Ministry
Parish Hall & Kitchen Rental

Sacristans
Lectors
Ushers

PARISH STAFF

Fr Jhonnatan Flórez Carmona
Parish Priest: frjcarmona@ourladycarmelvalley.org

Gail Quinnan
Assistant to the Pastor (Volunteer)
olmc@ourladycarmelvalley.org

Rebecca Bayless
Bookkeeper: accounting@ourladycarmelvalley.org

Angelica Lozano Bulletin Editor:
Custodian bulletin@ourladycarmelvalley.org